

**Список публикаций**

1. Лексикографическое описание глаголов со значением природного процесса // Действие: лингвистические и логические модели, с. 7-8, М., 1991.
2. Словарная статья глагола *гореть* // Семиотика и информатика, N. 32, 1991, с. 16-24.
3. “Природные процессы” в сфере человека // Логический анализ языка “Модели действия”. М., 1993. с. 50-56.
4. The Definite Article in Armenian: Semantics, Pragmatics, Syntax // LSA abstracts, 1993.
5. Метафора в семантическом представлении эмоций (в соавторстве с Ю. Д. Апресяном) // ВЯ, N. 3., 1993.
6. Review of the Russian-English Dictionary of Verbal Collocations, Benson, Morton, Benson Evelyn. Slavic and East European Journal, Vol. 8, N. 3, Fall 1994. pp. 542-544.
7. Эмоции: современные американские исследования // Семиотика и информатика, т. 34, 1995. с. 82-97.
8. *Для и ради*: сходства и различия // Вопросы языкознания, N. 3, 1995. с. 17-27.
9. Глаголы со значением природного процесса в интегральном лексикографическом описании (на примере глаголов *светиться*, *меркнуть* и *светить*) // Теоретическая лингвистика и лексикография: попытка системного описания. М., 1995. с. 11-33.
10. The Article System in Spoken Eastern Armenian. NLS-8, Chicago: CLS, 1996. pp. 19-32 (в соавторстве с М. Полинской).
11. Синонимический ряд *бояться* // Новый объяснительный словарь синонимов русского языка по руководством Ю. Д. Апресяна. М., 1997. с. 23-32.
12. Синонимический ряд *с трудом* // Новый объяснительный словарь синонимов русского языка по руководством Ю. Д. Апресяна. М., 1997. с. 412-417.
13. Семантика и ее рефлексy у наречий усилия и малой степени // Вопросы языкознания, N. 5, 1997. с. 16-34.
14. ‘Fear’ and ‘pity’ from a Lexicographic Perspective // International Journal of Lexicography, Vol. 10. N. 2, 1997. pp. 85-111.
15. Emotion Metaphors and Cross-Linguistic Conceptualization of Emotions // Cuadernos de Filologia Inglesa, Vol. 6.2., 1997, pp. 179-195.
16. Семантика уступки (на примере частиц *по крайней мере*, *хотя бы* и *хоть*) // Труды международного семинара Диалог’98 по компьютерной лингвистике и ее приложениям в двух томах под ред. А. С. Нариньяни. т. 1, Казань 1998. с. 27-33.
17. Уступительность в языке и слова со значением уступки // Вопросы языкознания, N. 5, 1999. с. 24-44.
18. Синонимический ряд *ожить* для Нового объяснительного словаря синонимов русского языка по руководством Ю. Д. Апресяна. М., 2000.
19. Синонимический ряд *надоесть* для Нового объяснительного словаря синонимов русского языка по руководством Ю. Д. Апресяна (в соавторстве с Ю. Д. Апресяном). М., 2000.
20. Синонимический ряд *конечно* для Нового объяснительного словаря синонимов русского языка по руководством Ю. Д. Апресяна. М., 2000.
21. Синонимический ряд *по крайней мере* для Нового объяснительного словаря синонимов русского языка по руководством Ю. Д. Апресяна. М., 2000.

22. Синонимический ряд *как-никак 1* для Нового объяснительного словаря синонимов русского языка по руководством Ю. Д. Апресяна. М., 2000.
23. Синонимический ряд *все-таки 1* для Нового объяснительного словаря синонимов русского языка по руководством Ю. Д. Апресяна. М., 2000.
24. Синонимический ряд *неправда* для Нового объяснительного словаря синонимов русского языка по руководством Ю. Д. Апресяна. М., 2000.
25. Семантические особенности концепта 'уступки' (на примере синонимов *в то же время 2, вместе с тем, при этом 2, при всем том*) // Труды международного семинара 'Диалог 2000 по компьютерной лингвистике и ее приложениям. Под ред. А. С. Нариньяни. Протвино 2000 (с. 20-24).
26. Волшебство в языке (в соавторстве с С. А. Григорьевой) // Слово в тексте и в словаре. Сборник статей к 70-летию Ю. Д. Апресяна. Языки русской культуры. М., 2000 (с. 15-21).
27. Семантика и прагматика русских квантификаторов «исключения» // Труды международного семинара 'Диалог 2001 по компьютерной лингвистике и ее приложениям. Под ред. А. С. Нариньяни. Аксаково 2001 (с. 11-16).
28. Начало после конца: глаголы *оживать* и *воскресать* // Логический анализ языка. Семантика начала и конца. Отв. ред. Н. Д. Арутюнова. М., 2002. с. 19-26.
29. К понятию симметричных предикатов: наречия со значением включения // «Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии». Труды международного семинара Диалог 2002 по компьютерной лингвистике и ее приложениям. Под ред. А. С. Нариньяни. Протвино 06.11.02. с. 14-18.
30. Семантический инвариант уступительности и смысловая структура уступительных слов // Лингвистическая теория и толковая лексикография. Отв. ред. А. М. Молдован. М., 2003. с. 97-99
31. Статьи для Нового объяснительного словаря синонимов русского языка по руководством Ю. Д. Апресяна, вып. 3. М. 2003. (ряды *включая, не исключая, в том числе; кроме 1, за исключением, за вычетом, если не считать, не считая 2; кроме 2, помимо 1, не считая 1, не говоря (уже <уж> о), кроме того, к тому же, сверх того, вдобавок, в придачу; наравне 2, наряду; хотя 1, хоть 1, несмотря на, невзирая на; только бы 1, лишь бы 1, хоть бы 1* (с С.А.Григорьевой); *в то же время 2, вместе с тем, при этом 2, при всем том; в то время как 3, между тем как 3, тогда как 2; немного 3, слегка, чуть-чуть 3, мало 2, чуть 1, едва 2, еле 2 и др.*).
32. Имплицитная агрессия в языке // «Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии». Труды международного семинара Диалог 2003 по компьютерной лингвистике и ее приложениям. Под ред. А. С. Нариньяни. Протвино-2003. с. 14-18
33. Уступительность: языковые связи // Сокровенные смыслы. Сб. статей в честь Н. Д. Арутюновой. М., 2004. с. 255-266
34. Статьи (20 статей) для Нового объяснительного словаря синонимов русского языка по руководством Ю. Д. Апресяна, издание второе, дополненное и исправленное. М. 2004.
35. 'Компенсация' и 'оговорка' в русской языковой картине мира // Проблемы русской лексикографии. Тезисы докладов международной конференции Шестые Шмелевские чтения. с. 10-12. М. 2004.
36. Кванторы со значением исключения, включения и добавления // Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии». Труды международного семинара Диалог' 2004 по компьютерной лингвистике и ее приложениям. М. 2004. С. 14-20.

37. 'Компенсация' и 'оговорка' в русской языковой картине мира // Русский язык сегодня 3. Проблемы русской лексикографии. Под ред. Л. П. Крысина. М. 2004. с. 15-22.
38. Современная лингвистика в контексте преподавания русского языка (по материалам конференции Американской ассоциации преподавателей славянских и восточноевропейских языков 2003 года // Вестник РГНФ № 4 ч. 2, 2004 с. 161-167
39. Предлоги-кванторы в русском языке // Логический анализ языка: Квантитативный аспект языка. Отв. ред. Н.Д.Арутюнова. М. 2005. с. 350-371
40. Семантические типы эмоциональной метафоры. // сб. Эмоции в языке и речи (сборник научных статей). Из-во РГГУ, 2005. с. 9-30
41. Трехвалентные уступительные слова. Труды международного семинара 'Диалог' 2005 по компьютерной лингвистике и ее приложениям. М. 2005. с. 34-38
42. Уступительность как системообразующий смысл // ВЯ, № 2, 2006. с. 85-110
43. От *хотя* до *хоть бы*: к системному описанию уступительных единиц в языке // Русский язык в научном освещении, №1 (11), 2006, с. 7-44.
45. Уступительность в языке // Лингвистическая картина мира и системная лексикография. Под ред. Ю. Д. Апресяна. с. 615-712. М. 2006
46. Русское *не-судьба* // Проблемы языковой нормы (Тезисы докладов международной конференции Седьмые Шмелевские чтения). М 2006. с. 14-19
- Диалог' 47. Семантика и прагматика судьбы // Труды международного семинара 2006 по компьютерной лингвистике и ее приложениям. М. 2006. с. 31-37
48. Прагматическая псевдоантонимия // Тезисы МАПРЯЛ Испания 2007
49. Adverbs of small quantity and degree as a lexicographic type // МТТ-2007
50. Фраземы с наречиями малого количества: *мало ли* // Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии: Труды международной конференции «Диалог 2007» (Беласово, 30 мая – 3 июня 2007 г.). Под ред. Л. Л. Иомдина, Н. И. Лауфер, А. С. Нариньяни, В. П. Селегея. М.: Издательский центр РГГУ, 2007.С. 16-22
51. Adverbs of small quantity and degree as a lexicographic type // In: Kim Gerdes, Tilmann Reuther, Leo Wanner (eds.). Meaning – Text Theory 2007. Proceedings of the 3rd International Conference on Meaning-Text Theory. Klagenfurt, May 20-24, 2007. Wiener Slawistischer Almanach, Sonderband 69, München – Wien 2007 (в печати). 0,6 п.л. Adverbs of Small Quantity and Degree as a Lexicographic Type. In: Meaning - Text Theory 2007. proceedings of the 3rd International Conference on Meaning - Text Theory. Klagenfurt, May 20-24, 2007. Wiener Slawistischer Almanach, Sonderband 69, Munchen - Wien 2007, ss. 47-56.
52. Русские и английские эмоциональные концепты // Труды международной конференции Диалог-2008, с. 17-22
53. Прагматическая псевдоантонимия // Материалы Международной конференции «Русский язык и литература в международном образовательном пространстве: современное состояние и перспективы», Гранада 2008. с.
54. Russian "Truth" revisited // Горизонты прикладной лингвистики и лингвистической технологий. Доклады Международной научной конференции, Партенит, Крым, Украина. с. 25-27, 2008
55. Russian and English Emotional Concepts // Cognitive Linguistics Conference "Universality in variation", p. 9-10, 2008
56. О судьбе и не-судьбе // Динамические модели: слово, предложение, текст. Сб. статей в честь Е. В. Падучевой (с. 7-19). Языки славянских культур. 2008.
57. Семантические источники уступительности // Материалы международной конференции «Диалог 2009». Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии. Выпуск 8 (15). С. 6-12.

58. Concession in Russian: Semantics as a reflection of Rhetoric // Proceedings of the 4th International Conference on Meaning-Text Theory. Montreal, June 24-26, 2009. Опубликовано на сайте <http://mtt.upf.edu/mtt2009/ProceedingsMTT09.pdf>. с 15-24
59. The myth of the "Russian soul" through the mirror of language // Folklorica, volume XIV, 2009. pp.91 - 121
62. Уступительность как способ говорить о будущем // «Логический анализ языка. Линвофутуризм: Взгляд языка в будущее». М. 2011.
63. День в день, час в час, минута в минуту: темпоральные синтаксические фраземы в русском языке // Слово и язык. Сборник статей к 80-летию академика Ю.Д. Апресяна. Языки славянских культур. М. 2011. с. 27-40.
64. Эмоциональные концепты в русском языке: что можно, чего нельзя? // Проблемы лексической семантики (Тезисы докладов международной конференции Девятыя Шмелевские чтения 24-26 февраля 2010 года). М. 2010, с. 9-15
66. The Pragmatics of Destiny in Russian and English (towards a description of fundamental cultural concepts) // Contrasting Meaning in Languages of the East and West. Editors: Dingfang Shu and Ken Turner. Book Series: Contemporary Studies in Descriptive Linguistics (Volume 14). Series Editors: Graeme Davis and Karl A. Bernhardt. Publisher: Peter Lang. Place(s) of Publication: Oxford, Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt am Main, New York, Wien. 2010. pp. 477-491.
67. From Truth' to Concessives: Semantic Development // Formal approaches to Slavic languages. Frankfurt/Main: Peter Lang. pp. 173-190. 2010.
68. Правда и истина в русском языке // Учительская газета №04, 02.02.2010.
69. Речевые стратегии выражения эмоций в русском языке // Русский язык в научном освещении, 2010, № 2 (вып. 20), с. 26-57.
70. Семантическая структура слова и его взаимодействие с отрицанием // Материалы международной конференции «Диалог 2010». Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии. Выпуск 9 (16). С. 13-19.
71. Рецензия на книгу Т.В. Лариной «Категория вежливости и стиль коммуникации: сопоставление английских и русских лингвокультурных традиций» // Русский язык в научном освещении, 2010, № 2 (вып. 20), с. 313-316.
72. Scientific and linguistic worldviews: overlaps and discrepancies // Abstract for the 4-th International Conference on Cognitive Science, Tomsk.
73. Словарные статьи полей 'соответствие и несоответствие действительности', 'малое количество и степень', 'уступительность' и 'организации' // «Перспектив активнаго словаря русскаго языка. Отв. ред. академик Ю.Д. Апресян. М., «Языки славянских культур», 2010. с. 155-220

74. Рецензия на книгу Анны Гладковой «Русская культурная семантика: эмоции, ценности, жизненные установки». ВЯ, №5, с. 110-112
75. День в день, час в час, минута в минуту: темпоральные синтаксические фраземы в русском языке // Слово и язык. Сборник статей к 80-летию академика Ю.Д. Апресяна. Языки славянских культур. М. 2011. с. 27-40.
76. Опыт кластерного анализа: русские и английские эмоциональные концепты. Часть 1" // ВЯ, №1, 2011 (с. 19-51).
77. Опыт кластерного анализа: русские и английские эмоциональные концепты. Часть 2 / ВЯ, №2, 2011 (с. 63-88)
78. Active Dictionary of Russian: Theory and Practice. In: Proceedings of the 5th International Conference on Meaning-Text Theory. Barcelona, September 8–9, 2011. Ed. by Igor Boguslavsky and Leo Wanner. Barcelona: University Pompeu-Fabra, 2011. <http://meaningtext.net/mtt2011/proceedings/papers/Apresjan.pdf>
79. "Тут" как показатель темпоральной близости // Материалы международной конференции «Диалог 2012». Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии. С. 1-17
80. Статья «Союзы», «Подчинительные союзы», «Сочинительные союзы» (с О.Пекелис) для <http://rusgram.ru/союз>, [http://rusgram.ru/сочинительные\\_союзы](http://rusgram.ru/сочинительные_союзы), [http://rusgram.ru/подчинительные\\_союзы](http://rusgram.ru/подчинительные_союзы)
81. 'Here' and 'now' // Название издания: Смыслы, тексты и другие захватывающие сюжеты. Сб. ст. в честь 80-летия И. А. Мельчука. Под ред. Ю. Д. Апресяна, И. М. Богуславского, Л. Ваннера, Л. Л. Иомдина, Я. Миличевич, М.-К. Л'Ом, А. Польгера, Языки славянской культуры. с. 30-41
82. The "Russian" attitude to time // Space and Time in Languages and Cultures. Language, culture, and cognition, ch. 5, by Filipović, Luna and Kasia M. Jaszczolt (eds.) Human Cognitive Processing, 37. John Benjamins 2012, с 103-120
83. Апресян В. Ю. Семантика эмоциональных каузативов: статус каузативного компонента // В кн.: Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии: По материалам Международной конференции "Диалог 2013" . Вып. 12(19). М.: РГГУ, 2013. С. 43-57.

#### **В печати:**

84. Первый выпуск Активного словаря (буквы А-Г). Под руководством. Ю. Д. Апресяна. (200 слов)
85. Apresyan V. Syntactic Idioms across Languages: Corpus Evidence from Russian and English // Russian linguistics. 2014. Vol. 38. No. 2
86. Апресян В. Ю. Контроль и отрицание: взаимодействие значений // Вопросы языкознания. 2014. № 2
87. Apresyan V. Corpus Methods in Pragmatics: The Case of English and Russian Emotions // Intercultural Pragmatics. 2013. Vol. 10. No. 4
88. Apresyan V. Pri vsjom X-e: a Corpus Study of a Russian Syntactic Phraseme , in: Meaning Text Theory: recent developments / Науч. ред.: V. Apresyan, B. Iomdin. . Vol. . Issue 85. Muenchen: Wiener Slawistischer Almanach, 2013. No. 2.1.